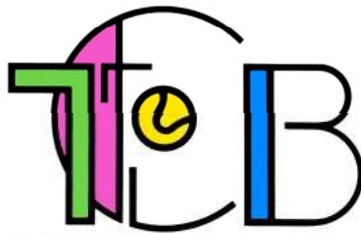


JAHRESBERICHT 2012



TENNISCLUB · BALZERS



Bericht des Präsidenten

Liebe Clubmitglieder

Nach vielen Jahren als Vizepräsident habe ich im März 2012 das Amt des Präsidenten übernommen. Der Abschied von Markus als langjähriger Präsident ist uns allen sehr schwer gefallen. Er hat den TCB meiner Meinung nach in allen Bereichen weiter gebracht und sehr vielfältig gestaltet. Für mich ist es eine Ehre, Präsident des TCB zu sein, gleichzeitig aber bedeutet dies auch eine verantwortungsvolle Aufgabe zu übernehmen.

Highlights der Saison 2012:

Im Jahre 2012 haben wir einen entscheidenden Schritt in Sachen Nachfolgelösung Tennishalle Balzers gemacht. Dank der guten Zusammenarbeit mit der Gemeinde konnten wir einen Kompromiss ausarbeiten welcher an der GV im März 2013 diskutiert wird. Es könnte also durchaus sein, dass die aktuelle Traglufthalle im April dieses Jahres nach 23 Jahren (Einweihung im November 1990) zum letzten Mal abgebaut wird.

Im *April 2012* konnte der Herren-Doppel Landesmeistertitel nach Balzers geholt werden, ein toller Start ins Jahr.

Die *Interclubsaison* ist für mich persönlich jedes Jahr ein Höhepunkt. Es ist viel los auf der Anlage, sämtliche Spieler sind motiviert, kämpfen mit grossem Einsatz für ihr Team und vertreten die Vereinsfarben des TC Balzers. Anschliessend ein gutes Essen von unserem Wirteteam zubereitet und in Anwesenheit von Freunden den Tag ausklingen lassen. In diesem Jahr waren sowohl Spieler, Spielleiter und Wirteteam gefordert, da die Wetterbedingungen nicht einfach waren und mehrfach verschoben werden musste. Dass die ganze Saison trotzdem problemlos verlaufen ist zeigt, dass der TC Balzers ein funktionierender Verein ist.

Im *Juni* dieses Jahres fanden die Festlichkeiten „300 Jahre Oberland“ in Vaduz statt. Der TCB hat gemeinsam mit der Gemeinde Balzers einen Stand organisiert und die Besucher mit Speis und Trank versorgt. Dank den vielen freiwilligen Helfern konnten wir einen tollen Abend verbringen und einen wertvollen Beitrag in die Vereinskasse leisten.

Der Aufstieg der neu formierten Jungseniorenmannschaft um Captain Michael Nasahl wurde ebenfalls im Juni besiegelt.

Am 27. Juli 2012 konnte Steffi Vogt als Fahrentägerin für Liechtenstein in das „Olympic Stadion“ in London einlaufen. Ein sicherlich unvergesslicher Moment für Steffi.

Das ganze Jahr hinweg funktioniert die Juniorenabteilung grossartig und die Juniorenleiterinnen und die Tennisschule Davidovic tragen einen grossen Teil dazu bei, dass Kinder Spass am Sport haben, mit Freunden gemeinsam den Tennissport erlernen und auch lernen mit Sieg und Niederlage umzugehen. Besonders zeigt sich dies während dem Junioren Sommercamp, welches auch dieses Jahr von über 35 Kindern besucht wurde.

Kurz vor „Redaktionsschluss“ des Jahresberichts erreicht den Vorstand noch die Nachricht, dass Sylvie Zünd U12 Schweizer Meisterin geworden ist. Als Ungesetzte hat sie die Konkurrenz weggefegt und bringt den Titel sensationell nach Balzers. Herzlichen Glückwunsch.

Herausforderungen für die nächste Saison:

Nach 13 Jahren im Vorstand des Tennisclub Balzers wird Alex Wymann in den wohlverdienten Vorstands-Ruhestand gehen. Somit geht eine unvergessliche Zeit für all seine Vorstandskollegen zu Ende. Ohne Zweifel werden wir Alex vermissen. Alex wird uns aber weiterhin als Clubmitglied und Interclubspieler erhalten bleiben.

Auch das Wirteteam wird sich im Jahre 2013 verändern. Astrid Joos steht dem TC Balzers nicht mehr zur Verfügung. Der Vorstand (und auch Astrid) sind darüber sehr traurig, aber Astrid ist beruflich sehr eingespannt und möchte in Zukunft einfach ein wenig kürzer treten.

Je nachdem was die Clubmitglieder an der Generalversammlung des TCB am 15. März zum Thema „Nachfolge Traglufthalle“ beschliessen werden, wird das Thema Tennishalle 2013 im Vordergrund stehen. Wird dem Projekt zugestimmt so erwarten wir auf der Anlage des TCB ein paar wenige Umbauarbeiten. Dafür könnten wir dann im Oktober 2013 eine neue 3er Traglufthalle aufbauen und einweihen.

In den vergangenen Jahren wurde das Interesse an Clubanlässen und am Clubrestaurant immer geringer. Es besteht unter der Woche kein Bedarf mehr zur Bewirtung. Das Konsum- und Geselligkeitsverhalten der Bevölkerung scheint sich zu verändern. Dies betrifft nicht nur den TC Balzers, sondern auch andere Vereinslokale und zum Teil sogar Restaurants. Dies ist insofern schade, da doch sehr viele von uns so viele tolle Momente im Clubhaus des TCB verbracht haben, sei es bei Anlässen oder

einfach nach einem Training. Die neue Realität ist zu akzeptieren und der neue Vorstand wird sich sicherlich zum Thema „Events 2013“ Gedanken machen.

So oder so freue ich mich auf die Saison 2013. Vorher möchte ich mich aber bei allen Beteiligten für eine gelungene 2012er Saison bedanken:

Besonderen Dank an...

... meine Vorstandskollegen Gudrun, Ruth, Martina, Karin, Matthias, Alex und Patrick. Ihr habt sehr viel Freizeit investiert und den Club mit viel Engagement belebt. Herzlichen Dank!

...die Rechnungsrevisoren Beat Joos und Michael Wymann. Ihnen möchte ich für die Revision der Jahresrechnungen danken.

... das Wirteteam. Viel Flexibilität war im 2012 gefordert. Wie immer wart ihr „genial“. Tausend Dank!

... unseren Platzwart Thomas. In deiner ersten Sommersaison war auf Dich Verlass.

... das Trainerteam um Zoran Davidovic. Die Zukunft des Vereins liegt in Euren Händen und wir sind sehr dankbar, dass ihr so professionell damit umgeht.

... die Gemeinde Balzers für die tatkräftige Unterstützung, sei es beim Hallenauf- und abbau oder in der Planung der Nachfolgelösung für die Traglufthalle. Dankeschön!

... unseren Sponsoren. Wir sind dankbar für Eure Unterstützung. Ohne Euch könnten wir nicht so tolle Rahmenbedingungen zur Verfügung stellen. Ein herzliches „vergelt's Gott“.

... alle Mitglieder, die durch Ihre Freude und Ihr Interesse am Sport im vergangenen Jahr zu einer tollen Saison beigetragen haben.

Stefan Rauti
Präsident TC Balzers



FOSER

**Tiefbau – Strassenbau – Pflästerungen
Kies- und Betonwerk**

FOSER AG

Rheinau 6
FL-9496 Balzers
Tel. 00423 / 388 08 38
Fax 00423 / 388 08 08
E-mail: foserag@foserag.li

www.foserag.li



Steffi Vogt - Interview



Steffi, welches waren deine Highlights im Jahre 2012?

Die Teilnahme an der Olympiade, das Viertelfinale bei 100'000 USD Turnier in Marseille, das Finale beim 25'000 USD Turnier in Netanya (Israel) und die erste Teilnahme an einem Profi Grand Slam Turnier, den US Open.

Welches waren die grossen Herausforderungen im vergangenen Jahr?

Ich musste mich im 2012 auf besonders viele neue Situationen einstellen, zum Beispiel die Olympiade oder den Grand Slam. Das braucht viel mentale Stärke. Nach der Olympiade war ich ziemlich ausgepowert, habe eine Weile gebraucht, bis ich alles verarbeiten konnte. Ebenfalls habe ich in Mexiko einen Parasit eingefangen, ich war im Frühling entsprechend krank und das hat mich sehr viel Substanz gekostet. Die physische Regeneration war hart und es hat wesentlich länger gedauert als ich das erwartet hätte.

Wie war es am 27. Juli 2012 ins olympische Stadion in London einzulaufen und die liechtensteinische Fahne zu tragen?

Es war unbeschreiblich. Ich war sehr nervös aber auch stolz. Überwältigend wäre wohl das richtige Wort. Leider war die Olympiade dann aber auch viel zu schnell wieder vorbei.

Würdest du die Teilnahme an den olympischen Spielen 2012 als bisheriges Highlight deiner Karriere bezeichnen?

Von meiner erbrachten Leistung her sicherlich nicht, aber von der Bedeutung des Anlasses natürlich schon.

Du hattest in Vergangenheit doch einiges an Verletzungspech. Zusätzlich hast du nun einen Trainerwechsel vollzogen. Fühlst du dich nun gesund und bist du mit den aktuellen Rahmenbedingungen zufrieden?

Ich bin aktuell immer noch auf der Suche nach einer passenden und langfristigen Lösung. Ich fühle mich aber fit und werde im 2013 versuchen mein bestes Tennis zu spielen.

Was sind deine Ziele fürs 2013?

Ich möchte in diesem Jahr alle Grand Slams spielen, ebenfalls möchte ich endlich die Top 200 (aktuell Rang 222) knacken und mich selbstverständlich weiter verbessern!

Herzlichen Dank Steffi. Der Tennisclub Balzers wünscht dir für die kommende Saison alles Gute, viel Glück, Gesundheit und dass deine sportlichen Wünsche in Erfüllung gehen!

marvo.

Starke IT-Lösungen

Bericht des Spielleiters (Patrick Andenmatten)

Interclub

Durch die Schaffung einer 3. Liga Aktiv- und einer 3. Liga Jungseniorenmannschaft konnte der Tennisclub Balzers die Anzahl Interclubteams in der Saison 2012 von vier auf sechs erhöhen. Auch konnten in diesem Jahr alle Mannschaften mit neuen Bekleidungen ausgestattet werden, was ein einheitliches Auftreten unserer Clubmannschaften ermöglicht.

Leider liess das Wetter an den ersten Austragungswochenenden die Durchführung der Partien nicht immer planmässig zu, weshalb es zu zahlreichen Verschiebungen kam. Nach den ersten zwei regenreichen Wochenenden wurde das Wetter dann aber besser, so dass letztlich alle Mannschaften ihre Begegnungen rechtzeitig austragen konnten. Welche Mannschaft wie abgeschnitten hat, könnt Ihr den einzelnen Berichten der Captains entnehmen. Im nächsten Jahr werden wir noch mit 5 Mannschaften antreten, da die Junioren, welche die 2. Liga Herrenmannschaft gebildet hatten, vorerst nur noch im Junioren-Interclubbewerb teilnehmen werden. Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle an unser Wirteteam, welches in der Saison 2012 wetterbedingt viel Flexibilität und Spontanität an den Tag legen musste und für alle unsere Interclubbegegnungen zur Verfügung stand.

Clubmeisterschaften

Acht Teilnehmer spielten bei den Herren um den diesjährigen Clubmeistertitel. Die Vorrundenspiele wurden in zwei Vierergruppen ausgetragen, wobei sich die Gruppenersten und die Gruppenzweiten für die Halbfinals qualifizierten. Dort standen sich Matthias Eberle und Patrick Hohl sowie Jonas Vogt und Patrick Andenmatten gegenüber. Im ersten Halbfinale sorgte Patrick Hohl für eine grosse Überraschung, in dem er den favorisierten Matthias Eberle in drei hart umkämpften Sätzen bezwang. Patrick Andenmatten gewann sein Halbfinale gegen Jonas Vogt und später auch das Endspiel gegen Patrick Hohl.

Einzel-Landesmeisterschaften

Bei den Einzel-Landesmeisterschaften 2012 vertraten Sven Bartholet, Yves Akermann und Thomas Wipf die Farben des TC Balzers. Während Bartholet und Akermann in der ersten Runde scheiterten, stiess Thomas Wipf in die zweite Runde vor, wo er dem späteren Finalisten Flurin Leuch unterlag.

Doppel-Landesmeisterschaften

Die Doppel-Landesmeisterschaften wurden wie bereits in den Vorjahren von unserem Club organisiert. Während am Samstag bei fröhlicheren Temperaturen noch auf der Clubanlage gespielt werden konnte, mussten die Finalsplele am Sonntag wegen starken Föhnsturms in der Halle des TC Triesen ausgetragen werden.

Der TCB war sowohl im Mixed- als auch im Herrendoppel mit je 3 Mannschaften vertreten. Im Mixed-Bewerb spielten sich Elke Hasler / Stefan Rauti dank starken Auftritten bis ins Finale vor, wo sie letztlich gegen Kathinka von Deichmann und Kenny Banzer das Nachsehen hatten. Samira Sulser / Dusan Davidovic qualifizierten sich fürs Halbfinale, während für Katrin und Matthias Eberle die erste Runde gegen Halser / Rauti Endstation bedeutete.

Bei den Herren schieden Dusan und Zoran Davidovic sowie Philippe Hasler und Matthias Eberle etwas überraschend bereits in der ersten Runde aus. Stefan Rauti / Patrick Andenmatten hingegen waren nicht zu stoppen und gewannen nach Siegen über Tömördy / Ritter und Heeb / Gabriel zum zweiten Mal den Herrendoppel-Bewerb.



Berichte Interclub

3. Liga Seniorinnen (Captain Trudy Müller)

Beim Interclub 2012 waren wir leider auch wieder nur in einer 5-er Gruppe eingeteilt. Das heisst, wir mussten nur vier Partien absolvieren. In der 5-er Gruppe belegten wir den vierten Platz, was aber nicht unserer Spielweise zuzuschreiben ist, sondern weil wir in einer ganz starken Gruppe eingeteilt waren. Wir hatten trotzdem viel Spass, waren doch von den vier Partien drei Mannschaften bekannte Gesichter.

Am Wandertag meinte es der Wettergott nicht gut mit uns. Die Aussichten für den Tag waren miserabel, deshalb entschlossen wir uns kurzfristig für eine Planänderung. Kathrin chauffierte uns nach Italien in ihr Ferienhaus. Bereits als wir aus dem Tunnel heraus fuhren, lachte uns die Sonne an und unsere Laune stieg von Minute zu Minute. Zuerst lud uns Kathrin zu einem Cüpli in Porlezza, direkt am Luganersee, ein. Bei Sonnenschein genossen wir die herrliche Stimmung am See. Nach einer ausgiebigen Shoppingtour gönnten wir uns eine gehörige Portion Spaghetti in einer Pizzeria direkt am See. Es war herrlich!

Danach fuhren wir nach Drano, den Berg hoch zu Kathrins Haus, dort verbrachten wir einen lustigen Nachmittag mit Gesellschaftsspielen, guten Drinks und Relaxen in ihrem Garten. Gegen Abend wollten wir uns doch noch sportlich betätigen, wir wanderten ins Bergdorf Castello, welches nur zu Fuss erreicht werden kann. Das interessante, mittelalterliche Dorf und die herrliche Aussicht machten den Spaziergang zum Höhepunkt des Tages. Bevor wir nach Hause fuhren, gönnten wir uns in Cima, wiederum am Luganersee eine Pizza. Zu Hause waren wir uns einig: Dieser Ausflug in den warmen, sonnigen Süden war viel schöner als ein Wandertag.

Am 6. Dezember versammelten wir uns in Sargans zum Weihnachtsessen. Der Marsch bis ins Restaurant durch das verschneite Städtle Sargans wurde zu einem unvergesslichen Erlebnis. Wir verbrachten einen amüsanten und fröhlichen Abend. Wir feierten in lustigen Kostümen, bei feinem Essen und gutem Wein. Geselligkeit wird bei uns halt gross geschrieben, wie das Foto zeigt.

Für nächstes Jahr haben wir ein grosses Ziel: Gesund bleiben und weiter im gleichen Modus - Tennisspiel und Geselligkeit wollen wir frönen!



3. Liga Herren (Captain Mathias Vogt)

Die neu formierte 3.Liga Herren Mannschaft hat sich zum Ziel gesetzt, bei allem Wettkampf-Ehrgeiz den Spass am Tennis nicht zu verlieren. Das Saisonziel haben wir somit erreicht. Aus sportlicher Sicht sind wir, geplagt von verschobenen Partien, mit spärlichen Erfolgserlebnissen in die Saison gestartet, bis wir zu Hause Weinfelden 2 empfangen und mit einem 6:3 Erfolg wieder nach Hause schickten. Nach dem motivierenden Höhenflug hat uns Eschen Mauren 1 mit 0:9 wieder auf den Boden der Realität gebracht. Schliesslich haben wir die Saison auf dem fünften Platz abgeschlossen und uns damit eine gute Voraussetzung für eine Steigerung in der kommenden Interclub Saison 2013 geschaffen.



1. Liga Herren (Captain Patrick Andenmatten)

In dieser Saison gab es grössere Umstellungen in unserem Team. Mit Alexander Wymann, Michael Nasahl, Markus Vogt, Roger Steuble und Claudio Beck wechselten gleich fünf Stammkräfte in die neu gegründete Jungsenioren-Mannschaft. Dafür stiessen Matthias Eberle, Philippe Hasler und Patrick Hofer neu zu unserer Equipe, so dass wir doch mit dem erforderlichen Minimum von 6 Spielern in die Saison starten konnten.

Bereits die erste Begegnung im zürcherischen Entlisberg wurde zur Geduldsprobe für die neu zusammengestellte Mannschaft. Nur kurz nachdem die ersten Matches im Gang waren, setzte kräftiger Regen ein, welcher die Plätze überflutete. Nach langer Wartezeit und dem Trocknen der Plätze mit Schwämmen konnten wir doch noch weiter spielen, bevor erneut Regen einsetzte, weshalb wir die angefangene Erstrundenbegegnung schliesslich auf Auffahrt verschieben mussten. Beim zweiten Anlauf spielte dann auch das Wetter mit und wir konnten uns letztlich mit einem Quäntchen Glück knapp mit 5:4 durchsetzen.

Zwei Tage später hatten wir im Heimspiel gegen Zumikon einen schweren Stand und verloren diese Partie trotz hartem Widerstand unsererseits mit 3:6. Das letzte Vorrundenspiel gegen Maur gewannen wir klar mit 8:1. Am Ende schaute trotz zwei Siegen nur der dritte Vorrundenplatz heraus, was gleichbedeutend war mit einem Abstiegsspiel. In dieser entscheidenden Begegnung zeigten wir eine geschlossene Mannschaftsleistung und konnten den Ligaerhalt souverän bewerkstelligen (5:1 nach den Einzeln). Mit drei Siegen aus vier Partien konnten wir auch mit der neuen 1. Liga-Mannschaft eine erfolgreiche Saison feiern.





Ihr Tennisprofi in der Region

grösste Auswahl an Tennisartikel

sportshop
ski und sportswear

41 by Lolo

7302 landquart . 081 330 0441 . www.sportshop41.ch

2. Liga Damen (Captain Katrin Eberle)

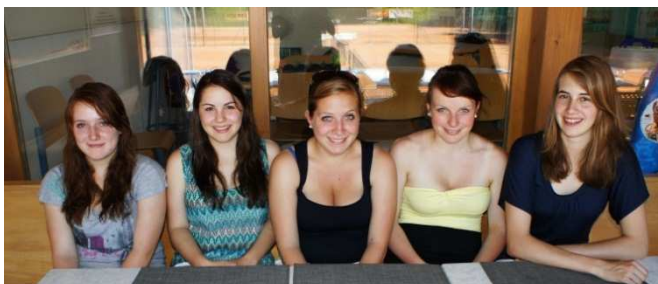
Auch dieses Jahr starteten wir im Mai in die Interclubsaison in der 2. Liga der Damen. Den Winter hindurch hatten wir uns mit den Interclubtrainings jeden Samstag und den Trainings unter der Woche bei Zoran vorbereitet.

Unser Ziel für diese Saison war es, das Gelernte und die Erfahrungen von den letzten Jahren umzusetzen.

Verstärkt durch eine neue Spielerin (Francesca Garcia) starteten wir topmotiviert in die Interclubsaison.

Nach drei Niederlagen in Amriswil (3:4), gegen Oberuzwil (2:5) und in Frauenfeld (2:5), schafften wir endlich einen ersehnten Heimsieg gegen St. Georgen (5:2).

Auch unsere letzte Runde fand zu Hause statt, welche wir knapp gegen Bürglen verloren (3:4).



Als kleine Geste für Zoran haben wir uns mit speziell bemalten T-Shirts an seinem 60. Geburtstag bedankt.

Im vergangen Jahr konnten wir wieder viele Erfahrungen sammeln und hoffen, dass wir diese in der kommenden Saison richtig einsetzen können.



Saisonrückblick 3. Liga Jungsenioren (Michael Nasahl)

Die Interclubsaison der neu gegründeten Jungseniorenmannschaft mit Zoran Davidovic, Markus Vogt, Thomas Brucker, Alexander Wymann, Roger Steuble und Michael Nasahl begann mit einem 9:0 Auswärtssieg gegen den TC Sulgen.

Das erste Heimspiel gegen den TC Gossau konnte auch ohne Punktverlust mit 9:0 gewonnen werden.

Danach folgten ein Auswärtserfolg (8:1) gegen den TC Romanshorn sowie zwei Heimspiele gegen den TC Neckertal und den TC Bürgeln, die jeweils auch klar mit 8:1 endeten.

Mit rekordverdächtigen 42:3 Siegen aus fünf Spielen stieg die Mannschaft im ersten Gründungsjahr gleich in die 2. Liga auf. Ein Dankeschön gilt auch Yves Akermann und Sigi Huber, welche die Mannschaft tatkräftig beim Aufstieg unterstützt haben.

Das Team freut sich bereits auf eine neue, erfolgreiche Saison 2013 auf und neben dem Platz.



gratuliert herzlich
zum Aufstieg!

Bericht Juniorenleiterinnen (Gudrun Wolfinger & Ruth Stüber)

Junioreninterclub

Wie jedes Jahr durften wir auch im letzten Frühjahr wieder Gruppen zur JIC Meisterschaft anmelden. 2 Knaben und 2 Mädchengruppen waren am Start. In der Kategorie Kids 10&U war keine Gruppe dabei. Zur Freude des Vereins konnten wir mit der Mannschaft von Stephanie Frick, Annabelle Wiebach und Alessandra Wolfinger auch wieder einen Gruppensieg feiern. Leider kam aber schon in der 1. Finalrunde gegen die zu starken Gegnerinnen aus St.Gallen das Aus.

Landesmeisterschaft

Die Landesmeisterschaften der Kat. 14&U, 12&U und 10&U wurden, wie auch schon im Vorjahr, während 2 Wochen gespielt und in Schaan fanden dann die Finalspiele statt. Wie auch im Vorjahr konnte sich Sylvie Zünd stolze Landesmeisterin nennen. Wir gratulieren herzlich.

Die Kategorien der älteren Knaben und Mädchen, welche im September in Triesenberg gespielt werden sollten, wurden mangels fehlender Anmeldungen abgesagt.

Clubmeisterschaft

Am 8. September fanden die Clubmeisterschaften der Aktiven, sowie jene der Junioren statt. Leider musste bei den Mädchen der Bewerb mangels fehlender Anmeldungen abgesagt werden. Bei den Knaben kämpften 8 Spieler um den begehrten Titel, welchen sich am Schluss nach einem hart umkämpften Spiel Sven Bartholet gegen Ruben Banzer holte.

Wir gratulieren Sven zu seinem Titel.

Weitere Erfolgsmeldungen

Lynn Zünd wurde bei den Ostschweizer-Meisterschaften im Sommer Vize-Meisterin. Die Klassierung R2 konnte sie halten und sich mit guten Turnierergebnissen in ihrem Jahrgang verbessern und es sieht so aus, dass sie R1 erreicht. Im Interclub mit TC Chur (Nationalliga C) erreichte sie die Aufstiegsrunde, wo sie knapp an Genf scheiterten. Lynn hat sich via Qualifikation ins Haupttableau der CH-Meisterschaften in Kriens (11. – 13. Januar 2013) gespielt.

Sylvie Zünd wurde Ostschweizer- und Liechtensteiner-Meisterin im Sommer. Seit August 2012 ist sie an der Sportschule Schaan. Sie hat ihre Klassierung auf R4 verbessern können und ist auf dem Sprung zu R3. Dadurch, dass sie die Nummer 8 ihres Jahrganges in der Schweiz ist, hat sie sich direkt für die CH-Meisterschaften im Sommer in Biel (Aus in der zweiten Runde) sowie für die Winter-CH-Meisterschaften in Kriens (11. – 13. Januar 2013) qualifiziert, bei welcher sie auch CH-Meisterin bei der Kat. 12&U geworden ist! Herzliche Gratulation!

Wir wünschen den beiden Mädchen auch in der kommenden Saison viel Erfolg.

Pünktlejad und Tenniscamp

Die Pünktlejad war auch im 2012 wieder ein voller Erfolg. 36 Kinder machten mit und stellten ihr Können mit Tennis-, Leder- oder Filzball bei verschiedenen Stationen unter Beweis. Es wurden 3154 CHF für die Juniorenkasse erspielt! Vielen Dank an alle.

Auch das Tenniscamp konnte wieder voll ausgebucht stattfinden. 35 Kinder machten bei dieser tollen Woche mit und durften sich von neuen Ideen unseres Leiterteams inspirieren lassen und viele lustige und schöne Erinnerungen mit nach Hause nehmen. Auch kulinarisch war unser Küchenteam mal wieder unübertrefflich ☺.

Vielen Dank an alle Eltern, freiwilligen Helfer, Kuchenbäcker, Küchenteam und an all unsere Leiter! 2012 war eine tolle Saison!!!





BALZERS Roxy-Markt



MARKUS VOGT AG

ARCHITEKTURBÜRO

BALZERS

- ENTWURF
- PLANUNG
- AUSFÜHRUNG

WWW.ARCHITEKTUR-VOGT.LI

INFO@ARCHITEKTUR-VOGT.LI



IMMO CASA AG

IMMOBILIEN

BALZERS



WWW.IMMOCASA.LI

INFO@IMMOCASA.LI



- VERKAUF
- VERMIETUNG
- VERWALTUNG

Sylvie Zünd ist „Schweizer Meisterin Girls U12“

Am Wochenende vom 11. bis 13. Januar 2013 fanden die Junioren Schweizer Meisterschaften in Kriens statt. Ungesetzt und mit Siegen über die an Nummer 1, 2 und 3 gesetzten Spielerinnen konnte sich Sylvie im Finale klar durchsetzen und gewann somit den Titel „Schweizer Meister Girls U12“!



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!
DER TCB IST STOLZ AUF
AUF DEINE LEISTUNG!
TENNISCLUB · BALZERS



ALL IN ONE

Sie finden bei uns nicht bloss fantastische Lösungen für Ihr privates Home-Entertainment-Vergnügen sondern auch Beamer und Leinwände im Leihprogramm. Auch die notwendige Audio/Video-Infrastruktur für Veranstaltungen liefern wir kompetent und termingerecht.

Sie sind kein Mensch für Kompromisse? Dann heissen wir Sie in der regional grössten Ausstellung von BOSE, Bang & Olufsen sowie Loewe willkommen. Wir werden Sie begeistern.

Ihr Full-Service-Partner in Multimedia-Fragen.

LEHNERAKUSTIK

TECHNIK FÜR DIE SINNE

ZÜGHÜSLE 13 | FL-9496 BALZERS
FON +423 380 02 02
WWW.LEHNER-AKUSTIK.LI

RHEINSTRASSE | CH-9475 SEVELEN
FON +41 81 785 35 35
WWW.LEHNER-AKUSTIK.CH

BALZERS (LI) ZÜRICH SEVELEN





Aus Ideen werden Formen



**ANDREAS
FRICK AG**

Andreas Frick AG
Mühlesträssle 28
LI-9496 Balzers
T +423 388 01 31

METALLBAU

BALZERS

www.andreasfrick.li

Eintritte / Austritte / Ehrungen

Neue Schnuppermitglieder 2012

Elke Hasler, Gamprin
Helmuth Grob, Maienfeld
Alexander Schädler, Eschen
Daniel Vogt, Balzers
Julia Nushöhr, Balzers
Jann Loosli, Azmoos
Iryna Zhyzenenskaya, Azmoos
Jonas Vogt, Balzers

Neumitglieder 2012

Vanessa Sigron, Triesen
Reto Sigron, Triesen
Sandro Kalberer, Balzers
Doris Schlegel Frick, Balzers
Patrick Hohl, Triesen

Austritte 2012

Hermann Staub, Azmoos
Mario Frick, Balzers
Andrea Frick, Balzers
Heinz Gabathuler, Weite

Ehrungen, 25 Jahre

Silvia Delarue
Uhlmann Willy
Uhlmann Gerlinde
Hasler Erich
Hasler Verena
Vreni Vogt

Herzlich willkommen im Club



Kontakte Tennisclub Balzers:

Clubhaus		+423 384 17 18	info@tcbalzers.li
Präsident	Stefan Rauti	+41 76 348 56 22	stefanrauti@adon.li
Vize-Präsident	Matthias Eberle	+41 78 746 52 61	matthias.eberle@li-life.li
Aktuar	Martina Huber	+423 793 00 75	martina.huber1@gmx.net
Kassier	Alexander Wymann	+423 777 05 26	awymann@powersurf.li
Spielleiter	Patrick Andenmatten	+078 841 17 15	patrick.andenmatten@adon.li
Junioren	Gudrun Wolfinger	+423 384 23 65	g.wolfinger@powersurf.li
Junioren	Ruth Stüber	+41 81 783 34 28	ruth.stueber@bluewin.ch
Hallenwart	Karin Vogt	+423 384 10 34	remo.vogt@dsl.li
Platzwart	Thomas Brucker	+43 5523 55 226	thomas.brucker@gmail.com
Wirteteam	Astrid Joos	+41 79 294 60 94	astrid.joos58@gmail.com
Trainer	Zoran Davidovic	+41 79 675 46 86	davidovic@gmx.at

ProWach



the software for your business

SDM Informatik AG, Junkerriet 2, FL-9496 Balzers

www.sdm.li - info@sdm.li - tel +423 - 384 13 31 - fax +423 - 384 13 47 - MWSt.-Nr. 52879



Sport
liegt uns am Herzen



David Vogt & Partner



Tennisschule Davidovic



Terminvereinbarung unter:
+41 79 675 46 86
+43 664 420 30 42
davidovic@gmx.at

Seit 10 Jahren ist Zoran Davidovic Tennislehrer des Tennisclub Balzers. Wir möchten uns an dieser Stelle recht herzlich bei Zoran für die gute Zusammenarbeit bedanken und gratulieren recht herzlich zu diesem Jubiläum!



**Liechtensteinische
Landesbank¹⁸⁶¹**



Bilanz Club per 31.12.2012

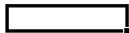
	Aktiven CHF	Passiven CHF
Kasse	273.50	
Bank	78'932.12	
Debitoren	4'045.00	
Kontokorrent Wirtschaft	995.95	
Trans. Aktiven	234.30	
Maschinen	1.00	
Mobiliar	1.00	
Verrechn.kto. Halle/TCB		26'578.70
Kred. Schlüsseldepot		10'850.00
übrige Kreditoren		620.00
Trans. Passiven		3'009.33
Vermögen per 01.01.2012	49'353.29	
- Verlust 2012	-5'928.45	
Vermögen per 31.12.2012		43'424.84
	84'482.87	84'482.87

Erfolgsrechnung vom 1.1.2012 bis 31.12.2012

	Budget 2012 CHF	Aufwand CHF	Ertrag CHF	Budget 2013 CHF
Wirtschaft	1'000.00	3'631.85		3'000.00
Platzwart	6'000.00	6'000.00		6'000.00
Junioren	59'000.00	59'405.40		57'000.00
J&S Beiträge	-	-		-
Bankspesen	500.00	366.70		400.00
Unterhalt Clubhaus	4'500.00	4'699.00		4'500.00
Unterhalt Plätze	500.00	991.55		500.00
Versicherungen	500.00	513.00		500.00
Sozialleistungen	1'200.00	952.93		1'000.00
Verbandsgebühren	5'000.00	5'510.00		5'500.00
Telefon	200.00	134.10		150.00
Interclub / Lizenzen	2'400.00	2'550.00		1'800.00
Interne Anlässe	3'000.00	2'905.45		3'000.00
Büro und Verwaltung	4'000.00	1'652.80		3'000.00
Tennisbälle	1'000.00	405.00		500.00
Schlüsseldepot	-	-		-
Smash-Abo	18.00	156.00		150.00
Ausserordentlicher Aufwand	-	-		-
Jahresbeiträge	24'000.00		21'490.00	21'000.00
Beiträge Junioren	27'000.00		25'404.75	27'000.00
Sponsoring	12'000.00		12'150.00	14'500.00
J & S Beiträge	4'000.00		3'867.00	4'000.00
Div. Erträge Junioren	3'000.00		2'622.05	2'500.00
Subventionen	14'250.00		14'250.00	14'250.00
Bankzinsen	200.00		193.13	150.00
Ertrag Jahrmarkt / Sportfest	2'000.00		3'968.40	1'000.00
Ausserordentl. Ertrag			-	
Verlust 2012	-2'368.00		5'928.45	-2'600.00
		89'873.78	89'873.78	

Bilanz Halle per 30.06.2012

Bank
Trans. Aktiven
Verrechn.kto. Halle/TCB



Trans. Passiven
Erneuerungsfonds
Verlustvortrag 2011
Verlust 2012

Aktiven CHF	Passiven CHF
72'528.30	
926.08	
26'578.70	
	6'049.93
	109'000.00
10'399.20	
4'617.65	
115'049.93	115'049.93

Erfolgsrechnung Halle vom 1.7.2011 bis 30.6.2012

	Budget 2012 CHF	Aufwand CHF	Ertrag CHF	Budget 2013 CHF
Auf- und Abbau Halle	3'500.00	3'172.65		3'500.00
Gas	29'000.00	36'153.65		31'000.00
Strom	9'200.00	-		-
Platzwart / Reinigung	8'000.00	7'200.00		7'200.00
Bankspesen	100.00	47.85		100.00
Versicherungen	-	-		-
Sozialleistungen	600.00	326.48		400.00
Unterhalt Heizkessel	2'200.00	1'304.30		1'500.00
Büro und Verwaltung	300.00	250.25		300.00
Unterhalt Plätze	-	-		-
Unterhalt Halle	1'000.00	1'168.90		1'500.00
Internet-Reserv.system	2'000.00	729.00		750.00
Platzmieten	36'000.00		37'351.00	34'000.00
Subventionen	8'050.00		8'050.00	8'050.00
Bankzinsen	500.00		334.43	200.00
Auserordentl. Ertrag			-	
Verlust 2012	-11'350.00		4'617.65	-4'000.00
		50'353.08	50'353.08	

Revisionsbericht

Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung des

Tennisclub Balzers

Als Revisoren des Tennisclub Balzers haben wir die Buchführung sowie die auf den 31. Dezember 2012 abgeschlossene Jahresrechnung des Vereins und die auf den 30. Juni 2012 abgeschlossene Jahresrechnung der Tennishalle im Sinne der statutarischen und gesetzlichen Vorschriften geprüft.

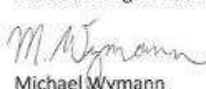
Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem Grundsatz, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem liechtensteinischen Gesetz und den Statuten.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen empfehlen wir, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen und dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Die Rechnungsrevisoren


Michael Wymann


Beat Joos

Balzers, 5. Februar 2013

Danke an unsere Sponsoren





Druckvorstufe



Digitaldruck

Wir setzen Zeichen!



Offsetdruck



Copy-Service



Endverarbeitung

**satz
+ druck ag
balzers**

Gagoz 73
FL-9496 Balzers
Tel. +423-384 20 20-21
Fax +423-384 20 28
E-Mail: info@satzunddruckag.li
www.satzunddruckag.li